

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в сфере промышленного дизайна

Направление подготовки: **54.03.01 «Дизайн»**

(шифр и наименование направления)

Направленность (профиль) программы: **Промышленный дизайн**

Квалификация: **бакалавр**

1. Цели, задачи и результаты освоения дисциплины, ее место в структуре основной образовательной программы

1.1 Цели и задачи дисциплины

Цели дисциплины

- формирование коммуникативной компетенции, позволяющей свободно общаться на английском языке в различных формах и на различные темы, в том числе в сфере профессиональной деятельности, с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения;
- формирование и развитие всех компонентов коммуникативной компетенции: лингвистической, социолингвистической, дискурсивной, социокультурной, социальной, стратегической и предметной;
- воспитание личности, способной и желающей участвовать в общении на межкультурном уровне; Воспитание уважительного отношения к другим культурам и социальным субкультурам.

Задачи дисциплины

В ходе изучения дисциплины предусматривается совершенствование следующих речевых умений:

говoreния и аудирования:

- задавать все типы вопросов, соблюдая речевой этикет;
- строить связные высказывания репродуктивного и продуктивного характера, в том числе с аргументацией и выражением своего отношения к полученной информации;
- делать сообщения и доклады на иностранном языке по социокультурной и профессионально значимой тематике;
- вести неофициальную беседу с учётом особенностей национальной культуры собеседника, в том числе включаться в беседу нескольких лиц, направлять ход двусторонней беседы, прерывать, возобновлять прерванную неофициальную беседу;
- пользоваться речевыми средствами убеждения в публичных выступлениях на профессиональные темы в непосредственном контакте с

аудиторией;

– понимать и перерабатывать основное содержание устных монологических текстов, воспринятых из различных источников информации (в том числе из СМИ);

– понимать эмоционально насыщенную информацию при непосредственном общении с носителем языка;

– понимать публичное выступление, в том числе переданное с помощью технических средств.

чтения и письма

– читать и понимать тексты различных жанров с различным уровнем проникновения в содержание;

– писать официальные и неофициальные письма;

– составлять планы, резюме;

– аргументированно излагать мнение по предложенному вопросу.

1.2 Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Категория	Код и наименование компетенции	Индикаторы компетенций	
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	знать	ИУК – 4.1 лексические, грамматические и фонетические единицы, а также навыки и умения их использования при порождении и восприятии иноязычных высказываний
		уметь	ИУК – 4.2 – строить целостные, связные и логичные высказывания (дискурсы) разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании; – продолжить развитие автономии за счет укрепления общих и специальных учебных умений: овладение способами и приемами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых ИКТ
		владеть	ИУК – 4.3 – способностью использовать вербальные и невербальные

Категория	Код и наименование компетенции	Индикаторы компетенций	
			<p>стратегии для компенсации пробелов, связанных с недостаточным владением языком;</p> <ul style="list-style-type: none"> – способностью использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с социальными и культурными параметрами взаимодействия в сфере профессиональной коммуникации; – умением выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации
Межкультурное взаимодействие	<p>УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p>	знать	<p><i>ИУК – 5.1</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – базовые ценности и проблемы развития культуры в условиях глобализации; – основные подходы к определению культуры, её функции и место в социуме; типологию культур; – специфику и особенности развития локально-исторических культур.
		уметь	<p><i>ИУК – 5.2</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – применять базовые представления о специфике локальных культур в профессиональной деятельности; – анализировать процессы и тенденции современной социокультурной среды; – свободно формулировать свою мировоззренческую позицию, духовные ценности и потребности;
		владеть	<p><i>ИУК – 5.3</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – способностью анализировать культурные картины мира народов мира с целью толерантного восприятия социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий в процессе работы в коллективе

Место дисциплины в структуре основной образовательной программы

Дисциплина опирается на ранее изученные дисциплины:

Иностранный язык (1-3 семестры),

и используется при изучении дисциплин

Культура речевой коммуникации

2 Содержание дисциплины

2.2 Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам аудиторных занятий

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Трудоемкость, час.			
		Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Всего аудиторных занятий
Семестр 5					
1	Международные контакты и межкультурные аспекты делового общения	4			4
2	Виды деловой корреспонденции, структура и предназначение документов	6			6
3	Особенности деловых контактов по телефону	4			4
4	Специфика бизнес-туризма	2			2
5	Организация и проведение деловых встреч и конференций	2			2
6	Процедура трудоустройства	6			6
7	Introduction to Art and Design			4	4
8	Interior Design			8	8
9	Industrial Design			4	4
10	Landscape and Floral Design.			4	4
11	Urban Design.			4	4
12	Graphic Design.			4	4
13	Design: Background and History			8	8
14	Design Study: Materials and Equipment			4	4
	Всего в семестре 5	24		40	64
	<i>Итого</i>	<i>24</i>		<i>40</i>	<i>64</i>

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Ярославский государственный технический университет"

УТВЕРЖДАЮ
Проректор ЯГТУ
 /В.А. Голкина/
(подпись, И. О. Фамилия)
" 31 " 08 2022г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в сфере промышленного дизайна

Направление подготовки: **54.03.01 «Дизайн»**
(шифр и наименование направления)

Направленность (профиль) программы: **Промышленный дизайн**

Квалификация: **бакалавр**

Блок программы: **Дисциплины (модули)**

Часть программы: **элективные дисциплины**
(обязательная, формируемая участниками образовательных отношений, элективные дисциплины)

Форма обучения: **очная**
(очная, очно-заочная, заочная)

Семестр(ы): **пятый**

Институт (обеспечивающий):

Кафедра (обеспечивающая): **Кафедра иностранных языков**

Институт (выпускающий): **Институт архитектуры и дизайна**

Ярославль 2022

Реквизиты рабочей программы

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки **бакалавра**, а также в соответствии (бакалавра, специалиста, магистра) с рабочим учебным планом (регистрационный номер **54.03.01 СПД-Б-2022**).

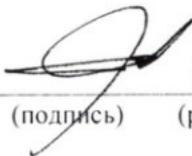
Программу разработал(и) преподаватель(и) кафедры
Ст. преподаватель кафедры иностранных языков  /Мельникова К.А./
(ученая степень, должность, подпись, расшифровка подписи)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена

на заседании кафедры Иностранных языков
(кафедра-разработчик)
" 31 " 08 2022 г., протокол № 7/1.

Заведующий кафедрой  Тюкина Л.А.
(подпись) (расшифровка подписи)

СОГЛАСОВАНО

Заведующий выпускающей кафедрой  Н.Н. Кудряшов
(подпись) (расшифровка подписи)
" 31 " 08 2022 г.

Директор института  С.А. Буров
(подпись) (расшифровка подписи)
" 31 " 08 2022 г.

Регистрационный код программы

10602

Отдел контроля и мониторинга учебного процесса ЯГТУ
 Тимова Т.М.
(подпись) (расшифровка подписи)

1 Цели, задачи и результаты освоения дисциплины, ее место в структуре основной образовательной программы

1.1 Цели и задачи дисциплины

Цели дисциплины

- формирование коммуникативной компетенции, позволяющей свободно общаться на английском языке в различных формах и на различные темы, в том числе в сфере профессиональной деятельности, с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения;
- формирование и развитие всех компонентов коммуникативной компетенции: лингвистической, социолингвистической, дискурсивной, социокультурной, социальной, стратегической и предметной;
- воспитание личности, способной и желающей участвовать в общении на межкультурном уровне; Воспитание уважительного отношения к другим культурам и социальным субкультурам.

Задачи дисциплины

В ходе изучения дисциплины предусматривается совершенствование следующих речевых умений:

говорения и аудирования:

- задавать все типы вопросов, соблюдая речевой этикет;
- строить связные высказывания репродуктивного и продуктивного характера, в том числе с аргументацией и выражением своего отношения к полученной информации;
- делать сообщения и доклады на иностранном языке по социокультурной и профессионально значимой тематике;
- вести неофициальную беседу с учётом особенностей национальной культуры собеседника, в том числе включаться в беседу нескольких лиц, направлять ход двусторонней беседы, прерывать, возобновлять прерванную неофициальную беседу;
- пользоваться речевыми средствами убеждения в публичных выступлениях на профессиональные темы в непосредственном контакте с аудиторией;
- понимать и перерабатывать основное содержание устных монологических текстов, воспринятых из различных источников информации (в том числе из СМИ);
- понимать эмоционально насыщенную информацию при непосредственном общении с носителем языка;
- понимать публичное выступление, в том числе переданное с помощью технических средств.

чтения и письма

- читать и понимать тексты различных жанров с различным уровнем проникновения в содержание;

- писать официальные и неофициальные письма;
- составлять планы, резюме;
- аргументированно излагать мнение по предложенному вопросу.

1.2 Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Категория	Код и наименование компетенции	Индикаторы компетенций	
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	знать	ИУК – 4.1 лексические, грамматические и фонетические единицы, а также навыки и умения их использования при порождении и восприятии иноязычных высказываний
		уметь	ИУК – 4.2 – строить целостные, связные и логичные высказывания (дискурсы) разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании; – продолжить развитие автономии за счет укрепления общих и специальных учебных умений; овладение способами и приемами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых ИКТ –
		владеть	ИУК – 4.3 – способностью использовать вербальные и невербальные стратегии для компенсации пробелов, связанных с недостаточным владением языком; – способностью использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с социальными и культурными параметрами взаимодействия в сфере профессиональной коммуникации; – умением выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации

Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом философском контекстах	и	знать	ИУК – 5.1 – базовые ценности и проблемы развития культуры в условиях глобализации; – основные подходы к определению культуры, её функции и место в социуме; типологию культур; – специфику и особенности развития локально-исторических культур.
			уметь	ИУК – 5.2 – применять базовые представления о специфике локальных культур в профессиональной деятельности; – анализировать процессы и тенденции современной социокультурной среды; – свободно формулировать свою мировоззренческую позицию, духовные ценности и потребности;
			владеть	ИУК – 5.3 – способностью анализировать культурные картины мира народов мира с целью толерантного восприятия социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий в процессе работы в коллективе

Место дисциплины в структуре основной образовательной программы

Дисциплина опирается на ранее изученные дисциплины:

Иностранный язык (1-3 семестры),

и используется при изучении дисциплин

Культура речевой коммуникации

2 Содержание дисциплины

2.1 Распределение общей трудоемкости дисциплины по семестрам, видам занятий и формам контроля¹

Общие сведения				Форма контроля					Контактная работа с преподавателем, час.				Самостоятельная работа, час.						
									Всего контактной работы	Инд. работа с преподавателем	Экзамен, включая консультации	Аудиторная работа			Всего	Подготовка к экзамену	Текущая самостоятельная работа		
Всего	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия																
3	5	2	72		+					66	2		64	24	40		6		6

2.2 Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам аудиторных занятий

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Трудоемкость, час.			
		Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Всего аудиторных занятий
Семестр 5					
1	Международные контакты и межкультурные аспекты делового общения	4			4
2	Виды деловой корреспонденции, структура и предназначение документов	6			6
3	Особенности деловых контактов по телефону	4			4
4	Специфика бизнес-туризма	2			2
5	Организация и проведение деловых встреч и конференций	2			2
6	Процедура трудоустройства	6			6
7	Introduction to Art and Design			4	4
8	Interior Design			8	8
9	Industrial Design			4	4
10	Landscape and Floral Design.			4	4
11	Urban Design.			4	4
12	Graphic Design.			4	4
13	Design: Background and History			8	8

¹ Таблица 2.1 заполняется в соответствии с учебным планом

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Трудоемкость, час.			
		Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Всего аудиторных занятий
14	Design Study: Materials and Equipment			4	4
	Всего в семестре 5	24		40	64
	<i>Итого</i>	<i>24</i>		<i>40</i>	<i>64</i>

2.3 Матрица соответствия разделов дисциплины и осваиваемых компетенций

Шифр компетенции по ФГОС/ матрице компетенций	Содержание компетенции	Номер раздела или темы	
		1-6	7-14
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	+	+
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	+	+

2.4 Содержание лекционных занятий

Номер раздела и темы	Содержание	Трудоемкость, час	
		Лекционных занятий	Самостоятельное изучение темы (для заочной формы обучения)*
	Семестр 5		
1	<i>Международные контакты и межкультурные аспекты делового общения</i>		
1.1	Профессиональная лексика для обозначения различных должностей и обязанностей в компании.	2	
1.2	Деятельность различных отделов компании. Специфика работы.	2	
2	<i>Виды деловой корреспонденции, структура и предназначение документов</i>		
2.1	Официальные и неофициальные деловые письма.	2	

Номер раздела и темы	Содержание	Трудоемкость, час	
		Лекционных занятий	Самостоятельное изучение темы (для заочной формы обучения)*
2.2	Сравнительные характеристики различных видов и форм письменных деловых контактов.	2	
2.3	Характеристика эффективного делового письма. Речевой этикет.	2	
3	<i>Особенности деловых контактов по телефону</i>		
3.1	Структура стандартного делового разговора по телефону.	2	
3.2	Стандартные фразы и словосочетания, используемые в различных ситуациях делового общения по телефону.	2	
4	<i>Специфика бизнес-туризма</i>	2	
5	<i>Организация и проведение деловых встреч и конференций</i>	2	
6	<i>Процедура трудоустройства</i>		
6.1	Curriculum vitae	2	
6.2	Application for employment	2	
6.3	Job interview	2	
	Всего в семестре 5	24	
	Итого	24	

* Объем часов на самостоятельное изучение темы (для заочной формы обучения) должен совпадать с объемом часов в строке 2 таблицы 2.7

2.5 Содержание лабораторного практикума

Лабораторный практикум не предусмотрен учебным планом.

2.6 Содержание практических занятий (семинаров)

Номер раздела	Номер и тематика практических занятий (семинаров)	Трудоемкость, час
	Семестр 5	
7	<i>Introduction to Art and Design</i>	
7.1	Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по темам "Definition of Design", "Design Disciplines" ² .	4
8	<i>Interior Design</i>	

² Лексический (1200–1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Номер раздела	Номер и тематика практических занятий (семинаров)	Трудоемкость, час
8.1	Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по темам "History of Interior Design", "Key Elements of Interior Design".	2
8.2	Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по темам "Types of Accommodation".	2
8.3	Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по темам "Furniture", "Decor and Textiles".	2
8.4	Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по темам "Modern Trends in Interior Design".	2
9	<i>Industrial Design</i>	
9.1	Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по теме "Product Design".	4
10	<i>Landscape and Floral Design.</i> Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по теме.	4
11	<i>Urban Design.</i> Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по теме.	4
12	<i>Graphic Design.</i> Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по теме.	4
13	<i>Design: Background and History</i>	
13.1	Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по темам "Design study: Lines, shapes, light".	2
13.2	Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по темам "Design study: Color scheme and structures".	2
13.3	Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по теме "Corporate and Advertising Design".	4
14	<i>Design Study: Materials and Equipment.</i>	
14.1	Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по темам «Design Study: Materials and Equipment».	2
14.2	Освоение лексического минимума, выполнение лексических упражнений, составление монологических и диалогических высказываний по темам «Design Study: Materials and Equipment».	2

Номер раздела	Номер и тематика практических занятий (семинаров)	Трудо-емкость, час
	высказываний по теме "Design Study: Basic Actions".	
	Всего в семестре 5	40
-	Итого	40

2.7 Содержание текущей самостоятельной работы³

Содержание работы	Примерная норма трудо-емкости, час.	К-во часов или единиц	К-во часов текуще й самост. работы
1. Изучение лекционного материала	0,5 часа на 1 час лекц.		
2. Самостоятельное изучение темы (для заочной формы обучения) ⁴			
3. Подготовка к лабораторным занятиям, оформление отчетов по лабораторным работам	0,5 часа на 1 час лабор. зан.		
4. Подготовка к практическим (семинарским) занятиям	0,5 часа на 1 час практ. зан.		
5. Выполнение, оформление и подготовка к защите курсового проекта	54 / 72		
6. Выполнение, оформление и подготовка к защите курсовой работы	36		
7. Выполнение, оформление и подготовка к защите расчетного задания, реферата	9		
8. Выполнение домашних заданий	0,25 ч. на 1 задачу		
9. Подготовка к текущим контрольным работам, тестированию по теме (разделу)	2 ч. на тему		
10. Работа с учебной и научной литературой (самостоятельное изучение, конспектирование источников, подготовка обзоров и т.п.)	**		6
11. Самообучение и самоконтроль с помощью педагогических программных средств	**		
12. СРС под руководством преподавателя	**		
13. Другие виды СРС (указать)	**		
Всего	-	-	6

** объем устанавливается кафедрой.

³ Объем текущей самостоятельной работы (всего, час.) должен соответствовать таблице 2.1 рабочей программы

⁴ Объем часов на самостоятельное изучение темы (для заочной формы обучения) должен совпадать с объемом часов в таблице 2.4

4 Оценочные средства контроля освоения компетенций

4.1 Структурная матрица оценочных средств по дисциплине

Вид и форма контроля, оценочные средства по дисциплине	Шифр компетенции по ФГОС ВО/ матрице компетенций	
	УК-4	УК-5
1. Текущий контроль по дисциплине		
Собеседование	+	+
Контрольная работа		
Выполнение домашних заданий	+	+
Тестирование по разделам (темам)		
Индивидуальные (групповые) творческие задания	+	+
Защита лабораторных работ		
Работа на практических занятиях, семинарах	+	+
Выполнение расчетно-графических работ		
Реферат, эссе, доклад		
Другие формы текущего контроля (указать) _____		
2. Итоговый контроль по дисциплине		
Зачет	+	+
Экзамен		
Курсовая работа (защита)		
Курсовой проект (защита)		
Тестирование итоговое		
Другие формы итогового контроля по дисциплине (указать)		

Соответствие видов контроля и оценочных средств осваиваемым компетенциям отмечается в таблице знаком «+»

5 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Номер	Наименование и местоположение оборудованных учебных аудиторий, лабораторий	Укрупненный перечень оборудования и технических средств обучения
1.	Г-723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 735	В ауд. Г-723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 735 есть оборудование для проведения презентаций (компьютер, проектор, экран, колонки) и проведен Интернет. Во всех аудиториях есть учебно-методические комплексы, содержащие учебный раздаточный материал (методические пособия, текстовый материал, словари)

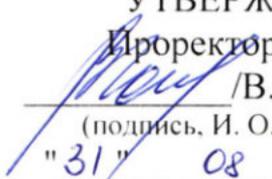
6 Перечень информационных технологий (включая программное обеспечение)

Для обеспечения образовательного процесса по дисциплине не используется лицензионное программное обеспечение

7 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Деятельность обучающегося
Лекция	<p>Обучающемуся рекомендуется:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Вести конспект лекций: кратко излагая содержание материала, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, приводить графики и схемы; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины.2. При записи лекционного материала правильно применять термины, понятия, проверять их с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований.3. Вопросы, термины, материалы лекции, которые вызывают трудности, рассмотреть самостоятельно (поиск ответов в рекомендуемой литературе).4. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на текущих консультациях или после лекции.
Практические занятия	<p>Обучающийся должен:</p> <ol style="list-style-type: none">1. При подготовке к практическим занятиям изучить конспект лекций, соответствующие учебники и учебно-методические пособия.2. На практическом занятии следовать указаниям преподавателя, вести соответствующие записи.3. Завершить выполнение задания на практическом занятии или самостоятельно после его окончания.
Самостоятельная работа	<p>Обучающемуся рекомендуется:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Самостоятельно изучить (повторить) конспект лекций, соответствующие учебники и учебно-методические пособия, записи лабораторных и практических занятий.2. Изучить темы, выданные на самостоятельное изучение, по рекомендованным источникам (раздел 3.2 настоящей рабочей программы)3. Выполнять все виды текущей самостоятельной работы, указанные в таблице 2.7 настоящей рабочей программы.
Подготовка к зачету, экзамену	<p>Обучающемуся рекомендуется:</p> <ol style="list-style-type: none">1. При подготовке к зачету, экзамену изучить (повторить) конспект лекций, соответствующие учебники и учебно-методические пособия, записи лабораторных и практических занятий.2. Внимательно ознакомиться с вопросами к зачету, экзамену, распределить время на подготовку, консультирование у преподавателя.3. По вопросам, вызвавшим затруднение, проконсультироваться с преподавателем (для экзамена – явка на экзаменационную консультацию обязательна).

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Ярославский государственный технический университет"

УТВЕРЖДАЮ
Проректор ЯГТУ
 /В.А. Голкина/
(подпись, И. О. Фамилия)
"31" 08 2022г.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в сфере промышленного дизайна

Направление подготовки: **54.03.01 Дизайн**

(шифр и наименование направления)

Направленность (профиль) программы: **Промышленный дизайн**

Квалификация: **Бакалавр**

Блок программы: Дисциплины (модули)

Часть программы: **элективные дисциплины**

(обязательная, формируемая участниками образовательных отношений, элективные дисциплины)

Форма обучения: **очная**

(очная, очно-заочная, заочная)

Семестр(ы) **пятый**

Институт (обеспечивающий):

Кафедра (обеспечивающая): **Кафедра иностранных языков**

Институт (выпускающий): **Институт архитектуры и дизайна**

Ярославль 2022

Реквизиты

Учебно-методическое обеспечение разработано к рабочей программе, составленной в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки **бакалавра**, а также в соответствии с рабочим учебным планом (регистрационный номер **54.03.01 СПД-Б-2022**).

Учебно-методическое обеспечение разработал(и) преподаватель(и) кафедры
старший преподаватель _____ /Мельникова К.А./
(ученая степень, должность, _____) (подпись, _____) (расшифровка подписи)

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой _____ /Гюкина Л.А./
(подпись) _____ (расшифровка подписи)
" 21 " 08 2022 г.

Директор НТБ ЯГТУ _____ Фуникова Т.Н.
(подпись) _____ (расшифровка подписи)
" 21 " 08 2022 г.

Регистрационный код рабочей программы 10602

Отдел контроля и мониторинга учебного процесса ЯГТУ

_____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)

1 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

1 Перечень печатных и электронных изданий, информационных ресурсов, необходимых для освоения дисциплины:

Английский язык

1.1 Обязательные издания, имеющиеся в НТБ ЯГТУ (печатные¹, электронные издания²):

1. Ершова, Е. Л. Английский язык для профессионального общения. Искусство и дизайн = English for Professional Communication. Art and Design : учеб. пособие / Е. Л. Ершова. - Минск : РИПО, 2019. - 151 с. - ISBN 978-985-6079-98-9. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789856079989.html>

2. Магарина, Т. В. Английский для дизайнеров (English for Designers) : учебное пособие / Магарина Т. В. - Москва : Университет "Синергия", 2020. - 128 с. - ISBN 978-5-4257-0446-7. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785425704467.html>

1.2 Профессиональные базы и информационно-справочные системы (например, e-Library, Техэксперт, Консультант плюс и др.)

1. НЭБ eLibrary <http://www.elibrary.ru/>

2. ЭБС «Консультант студента» <https://www.studentlibrary.ru>

1.3 Рекомендуемые для самостоятельного изучения (не обязательные) издания и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет

1. <https://www.archdaily.com>

¹ Необходимо указать количество экземпляров печатных из числа имеющихся в НТБ ЯГТУ. Норматив книгообеспеченности 25 книг на 100 человек. Поиск изданий в электронном каталоге библиотеки: <http://www.ystu.ru:39445/megapro/Web>

² Перечень электронных изданий в ЭБС, на которые есть подписка ЯГТУ, можно посмотреть по адресу: <http://www.ystu.ru:39445/marc/ebs.php>

Немецкий язык

1.1 Обязательные издания, имеющиеся в НТБ ЯГТУ (печатные, электронные издания):

1. Прокофьева, Д. С. Немецкий язык: учеб. пособие / Д. С. Прокофьева; Яросл. гос. техн. ун-т. - Ярославль: ИД ЯГТУ, 2019. - 154 с. - (3844). (8 экз.)
2. Спирина, М. В. Немецкий язык. Интенсивный курс для студентов архитектурно-строительных вузов. Начальный уровень: учебное пособие / М. В. Спирина - Москва: Издательство МИСИ - МГСУ, 2017. - 174 с. - ISBN 978-5-7264-1708-0. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента": [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785726417080.html>
3. Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка в упражнениях / Тагиль И. П. - Санкт-Петербург: КАРО, 2016. - 384 с. - ISBN 978-5-9925-0754-6. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента": [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507546.html>
4. Немецко-русский строительный словарь: ок. 35000 терминов / сост.: О. С. Поляков, М. Л. Бланк, Н. М. Шестопал и др.; под ред. Н. И. Поливанова, М. А. Предтеченского. - М.: Сов. энцикл., 1972. - 612 с. (7 экз.)

1.2 Профессиональные базы и информационно-справочные системы (например, e-Library, Техэксперт, Консультант плюс и др.)

3. НЭБ eLibrary <http://www.elibrary.ru/>
4. ЭБС «Консультант студента» <https://www.studentlibrary.ru>

1.3 Рекомендуемые для самостоятельного изучения (не обязательные) издания и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет

1. www.dw.com

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ярославский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков

«УТВЕРЖДАЮ»:

Заведующий кафедрой

Тюк /Тюкина Л.А./
31 августа 2022 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в сфере промышленного дизайна

Направление подготовки: **54.03.01 Дизайн**

Направленность (профиль) программы: **Промышленный дизайн (СПД)**

Форма обучения **очная**

Авторы/разработчики ФОСД:

ФИО, ученая степень, ученое звание К.А. /ст. преп. Мельникова К.А./ 31.08.2022
(подпись) (дата)
Тюк /к.фил. н. Тюкина Л.А./ 31.08.2022
(подпись) (дата)

Рассмотрено на заседании **кафедры иностранных языков**,
протокол № 7/1 от " 31 " 08 2022 г.

Регистрационный код программы 10602 / 9661

Отдел контроля и мониторинга учебного процесса ЯГТУ

(подпись)

(расшифровка подписи)

Ярославль 2022 г.

1 Общие сведения о дисциплине¹

1.1 Распределение общей трудоемкости дисциплины по семестрам, видам занятий и формам контроля²

Общие сведения				Форма контроля					Контактная работа с преподавателем, час.					Самостоятельная работа, час.				
Курс	Семестр	ЗЕТ (зачетные единицы)	Всего, часов (недель для практики)	Экзамен	Зачет	Курс. проект	Курс. работа	РЭ, РГР, реф., контр. работа	Всего контактной работы	Инд. работа с преподавателем	Экзамен, включая консультации	Аудиторная работа				Всего	Подготовка к экзамену	Текущая самостоятельная работа
												Всего	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия			
3	5	2	72		+				66	2		64	24	40		6		6

1.2 Перечень разделов (тем) дисциплины³

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины
1	Международные контакты и межкультурные аспекты делового общения
2	Виды деловой корреспонденции, структура и предназначение документов
3	Особенности деловых контактов по телефону
4	Специфика бизнес-туризма
5	Организация и проведение деловых встреч и конференций
6	Процедура трудоустройства
7	Introduction to Art and Design
8	Interior Design
9	Industrial Design
10	Landscape and Floral Design.
11	Urban Design.
12	Graphic Design.
13	Design: Background and History
14	Design Study: Materials and Equipment

¹ Раздел заполняется в соответствии с учебным планом и рабочей программой по учебной дисциплине

² Таблица заполняется в соответствии с п.2.1 рабочей программы

³ Таблица заполняется в соответствии с п.2.2 рабочей программы

1.3 Матрица соответствия разделов дисциплины и осваиваемых компетенций ⁴

Шифр компетенции по ФГОС (матрице компетенций)	Содержание компетенции	Индикаторы (шифр, содержание)	Номер раздела или темы	
			1-6	7-14
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p><i>ИУК – 4.1 знать:</i> лексические, грамматические и фонетические единицы, а также навыки и умения их использования при порождении и восприятии иноязычных высказываний</p> <p><i>ИУК – 4.2 уметь:</i> строить целостные, связные и логичные высказывания (дискурсы) разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании;</p> <ul style="list-style-type: none"> – продолжить развитие автономии за счет укрепления общих и специальных учебных умений; овладение способами и приемами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых ИКТ <p><i>ИУК – 4.3 владеть:</i> способностью использовать вербальные и невербальные стратегии для компенсации пробелов, связанных с недостаточным владением языком;</p> <ul style="list-style-type: none"> – способностью использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с социальными и культурными параметрами взаимодействия в сфере профессиональной коммуникации; – умением выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации 	+	+
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском	<p><i>ИУК – 5.1 знать:</i> базовые ценности и проблемы развития культуры в условиях глобализации;</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные подходы к определению культуры, её функции и место в социуме; типологию культур; – специфику и особенности развития локально-исторических 	+	+

⁴ Таблица заполняется в соответствии с п.2.3 рабочей программы

Шифр компетенции по ФГОС (матрице компетенций)	Содержание компетенции	Индикаторы (шифр, содержание)	Номер раздела или темы	
			1-6	7-14
	контекстах	<p>культур.</p> <p><i>ИУК – 5.2 уметь:</i> применять базовые представления о специфике локальных культур в профессиональной деятельности;</p> <ul style="list-style-type: none"> – анализировать процессы и тенденции современной социокультурной среды; – свободно формулировать свою мировоззренческую позицию, духовные ценности и потребности; <p><i>ИУК – 5.3 владеть:</i> способностью анализировать культурные картины мира народов мира с целью толерантного восприятия социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий в процессе работы в коллективе.</p>		

Данная таблица отражает перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины.

2 Контрольно-измерительные и оценочные материалы

2.1 Перечень используемых форм контроля, контрольно-измерительных и оценочных материалов

Номера разделов	Формы контроля, контрольно-измерительные и оценочные материалы												
	Оценочные материалы для собеседования	Оценочные материалы для контрольных работ	Оценочные материалы для самостоятельной (домашней) работы	Тестовые задания	Оценочные материалы для практических занятий	Оценочные материалы для лабораторных работ	Оценочные материалы для индивидуальных творческих (групповых) творческих	Оценочные материалы для курсовых работ (проектов)	Оценочные материалы для РГР	Оценочные материалы для рефератов, эссе	Оценочные материалы для зачета	Оценочные материалы для экзамена	Прочие виды оценочных материалов
Компетенция УК-4													
1-6											+		
7-14	+		+		+						+		
Компетенция УК-5													
1-6											+		
7-14	+		+		+						+		

В Таблице знаком «+» указываются применяемые преподавателем формы контроля и оценочные средства, указанные в п.4.1 рабочей программы

2.2 Контрольно-измерительные и оценочные материалы

Далее приводится описание указанных в таблице 2.1 контрольно-измерительных и оценочных материалов, применяемых критериев оценки и оценочных шкал.

Вопросы

для собеседования / контрольных работ / защиты лабораторных и практических работ / самостоятельной (домашней) работы

Раздел (тема) 7-14

- 7 Introduction to Art and Design
- 8 Interior Design
- 9 Industrial Design
- 10 Landscape and Floral Design.
- 11 Urban Design.
- 12 Graphic Design.
- 13 Design: Background and History
- 14 Design Study: Materials and Equipment

Компетенция УК- 4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Индикатор компетенции ИУК - 4.1, ИУК - 4.2, ИУК-4.3.

Компетенция УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

Индикатор компетенции ИУК - 5.1, ИУК - 5.2, ИУК-5.3.

Вопросы:

1. How did people start their architectural career?
2. Would you like to have the same career?
3. Why? Why not?
4. What is architecture?
5. How do you choose your major?

Критерии оценки:

- владение терминологией дисциплины;
- умение грамотно интерпретировать теоретический материал, давать пояснения (примеры), использовать различные формы мыслительной деятельности (анализ, синтез, оценивание, сравнение, обобщение и т.п.);
- грамотная, лаконичная, доступная и понятная речь и др.

Оценочная шкала

Оценка "**Зачтено**" выставляется студенту, если основное содержание вопроса раскрыто, в ответе могут содержаться неточности, которые в целом не влияют на изложение материала и не содержат грубых ошибок.

Оценка "**Не зачтено**" выставляется студенту, если не раскрыто основное содержание материала, обнаружено незнание основных положений по теме вопроса. Присутствуют грубые ошибки. Ответ на вопрос отсутствует

Вопросы для зачета

Типовые вопросы:

- 1) Do you support the idea that architecture is the science of the future?
- 2) What factors determine the actual development of modern architecture?
- 3) What architectural styles do you know?
- 4) What do you know about the history of architecture?
- 5) Do you know any Russian architects who are known worldwide?
- 6) What interesting architectural buildings are there in Moscow? Why?
- 7) What interesting architectural buildings are there in Saint-Petersburg? Why?
- 8) What interesting architectural buildings are there in Yaroslavl? Why?
- 9) What are the peculiarities of the Renaissance?
- 10) What are the peculiarities of the Gothic style?
- 11) What are the peculiarities of the Modern style?
- 12) What are the peculiarities of the Neo-Classical style?
- 13) What is your favorite style of architecture? Why?

- 14) What famous architects do you know?
 15) Who is your favorite architect? Why?
 16) What is the most interesting architectural building in your opinion?
 17) What kind of buildings would you like to create?

Шифр и содержание компетенции	Индикатор компетенции (шифр, содержание)	Номера вопросов (из представленного списка)
УК - 4 Коммуникация Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК - 4.1 ИУК - 4.2 ИУК-4.3.	1 - 17
УК-5 Межкультурное взаимодействие Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	ИУК – 5.1 ИУК – 5.2 ИУК – 5.3	1 - 27

Критерии оценки:

- владение терминологией дисциплины;
- умение грамотно интерпретировать теоретический материал, давать пояснения (примеры), использовать различные формы мыслительной деятельности (анализ, синтез, оценивание, сравнение, обобщение и т.п.);
- грамотная, лаконичная, доступная и понятная речь и др.

Оценочная шкала (дифференцированный зачет):

Оценка "**Отлично**" выставляется, если студент полно раскрыл содержание материала; материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности; продемонстрировано системное и глубокое знание программного материала; показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков; ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов; допущены одна – две неточности.

Оценка "**Хорошо**" выставляется, если студент излагает материал систематизировано и последовательно; продемонстрировал умение

анализировать материал, продемонстрировал усвоение основной литературы, но при этом имеет один из недостатков: в изложении допущены небольшие пробелы, не искажившие содержание ответа; допустил один – два недочета при освещении основного содержания ответа, исправленные по замечанию преподавателя; допустил ошибку или более двух недочетов при освещении второстепенных вопросов, которые легко исправляются по замечанию преподавателя.

Оценка "**Удовлетворительно**" выставляется, если студент неполно или непоследовательно раскрыл содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; усвоены основные категории по рассматриваемому и дополнительным вопросам; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, студент не может применить теорию в новой ситуации.

Оценка "**Неудовлетворительно**" выставляется, если студент не раскрыл основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов, не сформированы компетенции, умения и навыки.

Типовые задания (задачи) для зачета/ дифференцированного зачета

1. Прочитать текст
2. Сделать краткий пересказ текста
3. Выразить свое мнение по тексту

Text 1 History of interior design

The art of interior design encompasses all the fixed and movable ornamental objects that form an integral part of the inside of any human habitation. It is essential to remember that much of what today is classified as art and exhibited in galleries and museums was originally used to furnish interiors. Paintings were usually ordered by size and frequently by subject from a painter who often practised other forms of art, including furniture design and decoration. Sculptures or figurines in stone or bronze were often made by goldsmiths, who did a variety of ornamental metalwork. The more important artists had studios with assistants and apprentices and often signed co-operative work. Many architects also designed interiors, including the accessories - furniture, pottery, porcelain, silver, rugs, and tapestries.

The deliberate use of antiques, as decoration was unusual in most periods. Generally, in older houses elements of the previous decorative scheme were relegated to less important rooms when new decoration was undertaken to bring an old interior into

line with current fashion. In this way many antiques have been preserved. The art market has existed from the earliest times for the purpose of providing both new and antique works for the decoration of interiors. But in early times the market in old works was usually limited to paintings by admired masters and goldsmith's work. There are many historic examples in design, but often the symbolism is not a conscious statement so much as a more subtle reflection of style. Religious buildings, especially churches have until recently been consistently traditional expressions of style or symbolism. The church and the church architecture flourished during the Middle Ages, and the style of church architecture, that became the dominant symbol, was the Gothic style.

Another form of symbolism in interior design has been the creation of interiors around specific themes or concepts. Among the earliest examples is the Egyptian tomb. The interior design and decoration depicted the life of the king or special events from his life, and the total interior was intended as kind of magic to assure the occupant's journey into life after death and guarantee his happiness there.

The styles, that developed in interiors and in interior furnishings were always symbolic of the social structure of the society that created them.

From the designer's point of view, design symbolism in public spaces is valid at times but can and should be used in contemporary terms rather than as stylistic imitation of past eras.

Text 2 Kinds of interior design

Although the foregoing have mentioned different kinds of interiors, in reference to both aesthetic and physical components of design, there has been no specific discussion of different design consideration for varying interiors. The aesthetic criteria are subject to considerate variation, depending on the kind of in interior involved.

Residential interiors are obviously much free and much personal for both interior designer and the occupants than other types of interiors. In fact, homes that have been designed unconsciously by creative occupants without any standard decorative rules are often the most beautiful ones. Certain planning and functional considerations are constant in any residence, and, although these too may be ignored by the occupant who wishes to be strongly individualistic, they can provide at least basic guidelines.

The planning of modern houses or apartments must take into consideration the location of certain needs in relation to others.

The furniture arrangement for a living space must take into account the occupant's life-style and preferences. The special storage needs that must be considered for many homes vary from bookshelves to storage areas for bicycles, from facilities for recorded music to storage of sporting equipment. Such facilities can often be added by interior designers, if not provided by the architect.

Today, instead of being limited to the service of the wealthy, the designer has a widening and important opportunity in a totally different aspect of residential interiors: mass housing and low-income housing. Although only in recent years have some designers involved themselves in this area, with an increasing concern on the part of both government and private enterprises for the effect of environment, the field should offer a growing opportunity for challenging creative work. Such designers, as well as helping to create more livable spaces for those with limited housing budgets, can also be

of greater help in assisting occupants to choose simple, sturdy, attractive, and functional furnishings.

Space planning. Although many designers are engaged in residential interior design, there has been a marked shift away that field since 1950 and more designers then ever work in the design of public, institutional, and commercial spaces. Space planning for business firms, governmental agencies, and institutions is a significant aspect of office design and is concerned primarily with planning, allocation of spaces, and interrelations between offices, departments, and individuals.

Pre-architectural planning has taken on such importance that many design firms provide this service. Through careful study and analysis, standards of typical offices, relationships of offices and departments to each other, the need for flexibility and storage, and many other aspects of work within a given business can be arrived at, and such a study then become the program for the actual design of a new buildings or premises.

Шифр и содержание компетенции	Индикатор компетенции (шифр, содержание)	Номера заданий (из представленного списка)
УК - 4 Коммуникация Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК - 4.1 ИУК - 4.2 ИУК-4.3.	1 - 3
УК-5 Межкультурное взаимодействие Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	ИУК – 5.1 ИУК – 5.2 ИУК – 5.3	1 - 3

Критерии оценки:

- умение составить алгоритм решения задачи;
- умение использовать различные формы мыслительной деятельности (анализ, синтез, оценивание, сравнение, обобщение и т.п.);
- умение применить теоретические знания по дисциплине для решения поставленной задачи;
- грамотное, лаконичное, последовательное изложение решения задачи в соответствии с принятым алгоритмом и пр.;
- нахождение правильного решения (ответа) задачи.
- **Оценочная шкала (дифференцированный зачет):**

- Оценка "**Отлично**" выставляется, если студент полно раскрыл содержание материала; материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности; продемонстрировано системное и глубокое знание программного материала; показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков; ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов; допущены одна – две неточности.
- Оценка "**Хорошо**" выставляется, если студент излагает материал систематизировано и последовательно; продемонстрировал умение анализировать материал, продемонстрировал усвоение основной литературы, но при этом имеет один из недостатков: в изложении допущены небольшие пробелы, не исказившие содержание ответа; допустил один – два недочета при освещении основного содержания ответа, исправленные по замечанию преподавателя; допустил ошибку или более двух недочетов при освещении второстепенных вопросов, которые легко исправляются по замечанию преподавателя.
- Оценка "**Удовлетворительно**" выставляется, если студент неполно или непоследовательно раскрыл содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; усвоены основные категории по рассматриваемому и дополнительным вопросам; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, студент не может применить теорию в новой ситуации.
- Оценка "**Неудовлетворительно**" выставляется, если студент не раскрыл основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов, не сформированы компетенции, умения и навыки.
- Оценка "**Зачтено**" выставляется студенту, если основное содержание вопроса раскрыто, в ответе могут содержаться неточности, которые в целом не влияют на изложение материала и не содержат грубых ошибок.
-
- Оценка "**Не зачтено**" выставляется студенту, если не раскрыто основное содержание материала, обнаружено незнание основных положений по теме вопроса. Присутствуют грубые ошибки. Ответ на вопрос отсутствует

Типовые задания (задачи)
для практических работ / самостоятельной (домашней) работы

1. Прочитать текст «**Principles of interior design**»
2. Перевести предложения, обращая внимание на конструкцию Passive Voice (Упражнение 2)
5. Выполнить грамматическое упражнение (Упражнение 3)
6. Выполнить Rendering текста

Principles of interior design

It is important to emphasize that interior design is a specialized branch of architecture or environmental design; it is equally important to keep in mind that no specialized branch in any field would be very meaningful if practiced out of context. The best buildings and the best interiors are those in which there is no obvious disparity between the many elements that make up the totality. Among these elements are the structural aspects of a building, the site planning, the landscaping, the furniture, and the architectural graphics (signs), as well as the interior details. Indeed, there are many examples of distinguished buildings and interiors that were created and coordinated by one guiding hand.

Because of the technological complexity of contemporary planning and building, it is no longer possible for a single architect or designer to be an expert in all the many aspects that make up a modern building. It is essential, however, that the many specialists who make up a team be able to communicate with each other and have sufficient basic knowledge to carry out their common goals. While the architect usually concerns himself with the overall design of buildings, the interior designer is concerned with the more intimately scaled aspects of design, the specific aesthetic, functional, and psychological questions involved, and the individual character of spaces.

Although interior design is still a developing profession without a clear definition of its limits, the field can be thought of in terms of two basic categories: residential and nonresidential. The latter is often called contract design because of the manner in which the designer receives his compensation (*i.e.*, a contractual fee arrangement), in contrast to the commission or percentage arrangement prevalent among residential interior decorators. Although the volume of business activity in the field of residential interiors continues to grow, there seems to be less need and less challenge for the professional designer, with the result that more and more of the qualified professionals are involved in nonresidential work.

The field of interior design already has a number of specialized areas. One of the newer areas is “space planning”—*i.e.*, the analysis of space needs, allocation of space, and the interrelation of functions within business firms. In addition to these preliminary considerations, such design firms are usually specialists in office design.

Many design firms have become specialized in such fields as the design of hotels, stores, industrial parks, or shopping centres. Others work primarily on large college or school projects, and still others may be specialists in the design of

hospitals, clinics, and nursing homes. Design firms active in nonresidential work range from small groups of associates to organizations comprised of 50 to 100 employees. Most of the larger firms include architects, industrial designers, and graphic designers. In contrast, interior designers who undertake residential commissions are likely to work as individuals or possibly with two or three assistants. The size of the firms involved in nonresidential design is a clear indication of the relative complexity of the large commissions. In addition to being less complex, residential design is a different type of activity. The residential interior is usually a highly personal statement for both the owner and the designer, each of whom is involved with all aspects of the design; it is unlikely that a client who wished to engage the services of an interior designer for his home would be happy with an organized systems approach.

Most large architectural firms have established their own interior-design departments, and smaller firms have at least one specialist in the field. There are no precise boundaries to the profession of interior design nor, in fact, to any of the design professions. Furniture design, for example, is carried out by industrial designers and furniture designers as well as by architects and interior designers. As a rule, furniture designed for mass production is designed by industrial designers or furniture designers; the interior designer or architect usually designs those special pieces that are not readily available on the market or that must meet specific needs for a particular job. Those needs may be functional or aesthetic, and often a special chair or desk designed for a specific job will turn out to be so successful that the manufacturer will put such pieces into his regular line. The same basic situation holds generally true in the design of fabrics, lighting devices, floor covering, and all home-furnishing products. All design activities are basically similar, even though the training and education in the different design fields varies in emphasis. A talented and well-trained designer can easily move from one specialized area to another with little difficulty.

In the discussion of the general aspects of design, it is important to note that there is an important distinction between art and design. A designer is basically concerned with the solution of problems (be they functional, aesthetic, or psychological) that are presented to him. The artist is more concerned with emotive or expressive ideas and with the solution of problems he himself poses. A truly great or beautiful interior can indeed be called a work of art, but some would prefer to call such an interior a “great design.”

Упражнение 2. Translate the following sentences into Russian paying attention to Passive Voice:

The new phenomenon has been much written about. His last research is still being spoken about. The new equipment was sent for. This theory is often referred to. That problem must be thoroughly dealt with. A charged particle is acted upon by forces. Our life is more and more influenced by science. The performance of the device has been affected by many factors. Our letter was immediately answered.

Some of the results of the experiment are still strongly doubted. All the questions asked were answered in detail.

Упражнение 3. Open the brackets using subjunctive mood:

1. I am sorry that you do not read English novels; if you (to read) them, I (to lend) you some very interesting ones. 2. You say that you did not read yesterday's papers; if you (to read) them, you (to see) the announcement of Professor X's coming to our town. 3. He is not ill: if he (to be) ill, he (not to play) tennis so much. 4. He was not ill last week: if he (to be) ill, he (not to take) part in the football match. 5. How slippery it is! If it (not to rain), it (not to be) so slippery. 6. I am glad I was able to attend the lecture yesterday. You (to be) displeased if I (not to come)? 7. Let's take a taxi to the railway station: we have a lot of luggage. If we (not to have) so much luggage, we (to walk). 8. Stop working and let's go inside: it is too dark. If the evening (not to be) so dark, we (to continue) the work. 9. I don't believe you: you only say that you want to know languages. If you (to be) really interested in languages, you (to study) them.

Шифр и содержание компетенции	Индикатор компетенции (шифр, содержание)	Номера заданий (из представленного списка)
УК - 4 Коммуникация Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК - 4.1 ИУК - 4.2 ИУК-4.3.	1 - 3
УК-5 Межкультурное взаимодействие Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	ИУК – 5.1 ИУК – 5.2 ИУК – 5.3	1 - 3

Критерии оценки:

- умение составить алгоритм решения задачи;
- умение использовать различные формы мыслительной деятельности (анализ, синтез, оценивание, сравнение, обобщение и т.п.);
- умение применить теоретические знания по дисциплине для решения поставленной задачи;
- грамотное, лаконичное, последовательное изложение решения задачи в

- соответствии с принятым алгоритмом и пр.;
- нахождение правильного решения (ответа) задачи.

Оценочная шкала

- Оценка "**Зачтено**" выставляется студенту, если основное содержание вопроса раскрыто, в ответе могут содержаться неточности, которые в целом не влияют на изложение материала и не содержат грубых ошибок.
- Оценка "**Не зачтено**" выставляется студенту, если не раскрыто основное содержание материала, обнаружено незнание основных положений по теме вопроса. Присутствуют грубые ошибки. Ответ на вопрос отсутствует

Типовые тестовые задания для текущего (итогового) контроля по дисциплине

**Время на ответ: от 20 минут до 60 минут. Тестовые задания
расположены на СДО "Moodle"**

1. Вставьте верный вариант ответа вместо пропуска:

- 1) You _____ do it today. You can do it tomorrow morning.
a) needn't b) mustn't c) can't d) shouldn't
- 1) Where is Jane? I'm tired _____ waiting.
a) with b) of c) about d) at
- 1) Little children like books with large print. They _____ read them easily.
a) should b) must c) can d) have to
- 4) Life has its ups and downs, nothing in life _____ forever.
a) is lasting b) was lasting c) last d) lasts
- 5) To tell _____ truth, I didn't expect to see him.
a) an b) the c) -- d) a
- 6) The grass there was much _____ than on the upper field.
a) long b) more long c) the longest d) longer
- 7) The police _____ to crack down people driving on drugs.
a) are trying b) is trying c) was trying d) will trying
- 8) Children are _____ selfish as their parents allow them to be.
a) so b) such c) as d) not so
- 9) I'm afraid the problem is _____ than it seems.
a) much more complicated b) more less complicated c) the most complicated
d) much complicated
- 10) _____ last year Jim Cronin died of liver cancer.
a) in b) -- c) on d) at

Шифр и содержание компетенции	Индикатор компетенции (шифр, содержание)	Номера заданий (из представленного списка)
УК - 4 Коммуникация Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК - 4.1 ИУК - 4.2 ИУК-4.3.	1 - 3
УК-5 Межкультурное взаимодействие Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	ИУК – 5.1 ИУК – 5.2 ИУК – 5.3	1 - 3

3 Методические материалы⁵

1.1 Общие сведения о выборе структуры ФОСД

Основной частью контрольно-измерительных и оценочных материалов в составе ФОСД являются компетентностно-ориентированные задания (КОЗ), позволяющие оценить степень достижения следующих категорий образовательных целей «Знание», «Понимание», «Применение», «Анализ», «Синтез», «Оценка».

Категория **Знание** предполагает выполнение обучающимся простых действия по запоминанию и воспроизведению изученного материала. Общая черта данной категории – припоминание обучающимся соответствующих сведений (терминологии, классификаций и категорий, конкретных фактов, методов и процедур, основных понятий, правил и принципов), выбор объекта деятельности и выявление закономерностей, связанных с объектом ситуации, определение местонахождения конкретных элементов информации. При этом информация воспроизводится практически в том же виде, в котором была получена.

Категория **Понимание** характеризуется постановкой проблем, связанных с объектом исследования (изучения), передачей идеи каким-либо способом. Студент понимает факты, правила и принципы, преобразует (трансформирует) учебный материал из одной формы выражения в другую (например, словесный материал в математические выражения),

⁵ Раздел 3 ФОСД заполняется преподавателем самостоятельно с использованием рекомендаций настоящего приложения

интерпретирует материал, схемы, графики, диаграммы, вытекающие из имеющихся данных и т.п.; объясняет, прогнозирует дальнейшее развитие явлений, событий; раскрывает связи между идеями, фактами, определениями или ценностями.

Категория **Применение** предполагает использование обучающимся знаний из различных областей для решения проблем и их исследования. Контрольные задания данной категории характеризуются простотой действий, которые обозначают умение обучающегося использовать изученный материал в конкретных условиях и в новых практических ситуациях, продемонстрировать правильное применение метода или процедуры, соблюдать принципы, правила и законы. Результат обучения предполагает более высокий уровень владения материалом, подразумевает применение обучающимся нестандартных ответов и поиск решений.

Категория **Анализ** подразумевает выполнение обучающимся сложных действий (деятельности), характеризующих комплексные умения проводить различия между фактами и предположениями, формулировать задачи на основе анализа ситуации. Студент должен быть способен расчленять информацию на составные части, анализировать элементы, соотношения, выявлять взаимосвязи между ними, выделять скрытые или неявные предположения, видеть ошибки в логике рассуждений, проводить разграничения между фактами и следствиями, определять причины, последствия, мотивы, приходиться к определенным умозаключениям. Контрольные задания для данной категории образовательных целей требуют осознания обучающимся как содержания учебного материала, так и его структуры, внутреннего строения.

Категория **Синтез** подразумевает обоснование и представление обучающимся выбранного способа решения задачи, демонстрацию того, как идея или продукт могут быть изменены, творческое решение проблем на основе оригинального мышления, создание из различных идей нового или уникального продукта или плана. Студент проявляет сложные действия (деятельность), характеризующие комплексные умения комбинировать элементы для получения целого, обладающего новизной (готовит доклад, пишет научную работу, предлагает план эксперимента, действий, решения проблемы, интерпретирует и прогнозирует результаты, преобразует информацию из разных источников), т.е. выполняет деятельность творческого характера. Контрольные задания для данной категории образовательных целей дают возможность использовать собственные знания и опыт обучающегося для творческого решения проблемы.

Категория **Оценка (оценивание)** предполагает выполнение обучающимся сложных действий, которые характеризуют его способность оценивать роль или значение какого-либо утверждения, явления, объекта, экспериментальных или теоретических данных для конкретной цели на основе четких, заранее заданных критериев – внутренних (структурных, логических) и внешних, выявляющих соответствие намеченной цели. Критерии могут определяться либо самим студентом, либо задаваться ему

извне (например, преподавателем). Студент оценивает логику построения материала в форме письменного текста, схемы или алгоритма, качество собственных идей и возможных последствий принятого решения (как - позитивных, так и негативных), прогнозирует развитие ситуации, выявляет значение материала или идеи для данной конкретной цели на основе критериев или стандартов, соответствие выводов имеющимся данным, значимость полученных данных, результатов и т.д. При этом возможно получение неоднозначных ответов, что, как правило, не позволяет использовать средства автоматизированного контроля образовательных результатов.

В табл. 3.1 приведены обобщенные сведения о применимости различных структур КОЗ для разных видов и форм контроля по дисциплине.

Таблица 3.1 – Соответствие структуры КОЗ в составе ФОСД категориям образовательных целей, видам и формам контроля

Вид контроля	Категория образовательных целей, формы контроля					
	Знание	Понимание	Применение	Анализ	Синтез	Оценка
				Творчество		
Текущий контроль	Тестовые задания по лекционному материалу. Тестовые задания по лабораторным и практическим занятиям. Вопросы для собеседования (устного опроса). Вопросы для контрольных работ Вопросы для самостоятельной (домашней) работы		Оценочные материалы для выполнения и защиты расчетно-графической работы (реферата, эссе), контрольных работ для заочной формы обучения Контрольные задания (задачи) для практических работ и лабораторных Контрольные задачи для самостоятельной (домашней) работы	Контрольные задания для курсовой работы (проекта) Оценочные материалы для индивидуальных (групповых) творческих работ . Прочие виды контрольных заданий на анализ, синтез, оценку		
Итоговый контроль по дисциплине	Вопросы для экзамена или зачета по дисциплине Вопросы для защиты курсовой работы (проекта)		Контрольные задания (задачи) для экзамена или зачета	Прочие виды контрольных заданий на анализ, синтез, оценку (для защиты КР, КП, экзамена или зачета)		

В зависимости от содержания дисциплины, форм контроля по учебному плану и рабочей программе по дисциплине и других факторов преподаватель может выбрать указанные в таблице 3.1 или дополнительные (дидактически эквивалентные) формы контроля.

3.2 Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

Этапы формирования компетенций отражены в таблице 1.3 ФОСД «Матрица соответствия разделов дисциплины и осваиваемых компетенций».

Оценка компетенций осуществляется на всех этапах их формирования при осуществлении текущего и итогового контроля по дисциплине с применением контрольно-измерительных и оценочных материалов, представленных в ФОСД. Критерии оценки и оценочная шкала приведены для различных видов контрольно-измерительных материалов в составе ФОСД.

Уровень сформированности компетенций оценивается в рамках итогового контроля по учебной дисциплине в следующей шкале:

«Базовый» - соответствует академической оценке «удовлетворительно», «зачтено»;

«Нормальный» - соответствует академической оценке «хорошо»;

«Повышенный» - соответствует академической оценке «отлично».

Общие рекомендации по критериям оценки уровня учебных достижений и уровня сформированности компетенций, а также по применению и использованию оценочных шкал приведены в П ЯГТУ 02.02.05 – 2016.